DE

Universal Lock Key 3

Bedienungsanleitung | CSK-U30

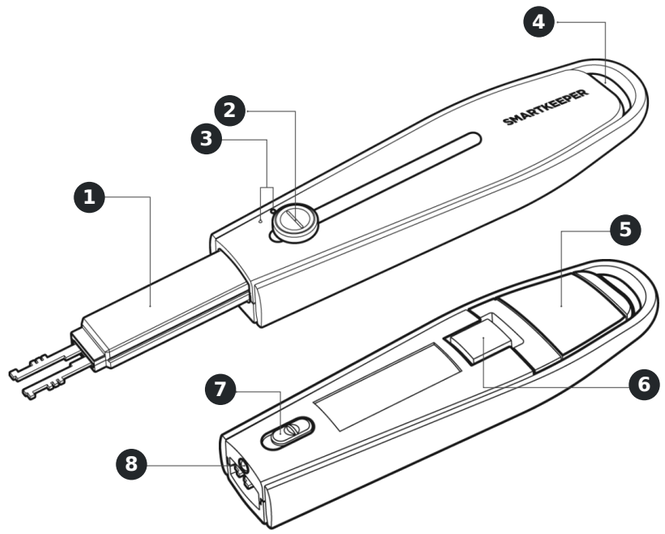
SMARTKEEPER Pro

Produktübersicht

Der Schlüssel zum Entriegeln der SMARTKEEPER Pro Series.
(Einige Produkte benötigen einen separaten Spezialschlüssel.)

Einsatzbereich

Ausschließlich für Produkte, die für
Universal Lock Key 3 ausgelegt sind.



Bauteile

1. Schlüsselkopf
2. Entriegelungstaste
3. Modusanzeige
4. Öse für Schlüsselring
5. Antistatik-Pad
6. LED-Batterieabdeckung
7. LED-Lichtschalter
8. LED-Leuchte

Technische Daten

Breite × Höhe × Länge (Tiefe)

33.30 × 16.00 × 115.00 mm
(1.31 × 0.63 × 4.53 in)

Gewicht: 71.0 g (2.50 oz)

Funktionsweise der Schlüsselmodi

1 Einsteck-/Abziehmodus



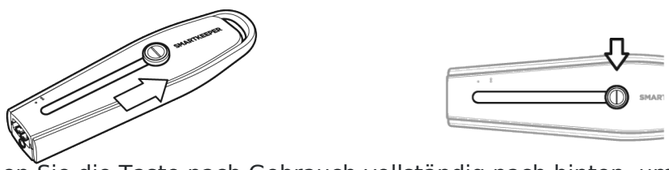
Schieben Sie die Taste vollständig nach vorn, um den Schlüssel in die Sperre einzustecken oder nur den Schlüssel abzuziehen. Die Sperre bleibt dabei an ihrem Platz.

2 Ausziehmodus



Schieben Sie bei eingestecktem Schlüssel die Taste ein kleines Stück nach hinten, um in den Ausziehmodus zu wechseln. Die Schlüsselzungen spreizen sich, sodass Sie die Sperre selbst herausziehen können.

3 Aufbewahrungsmodus



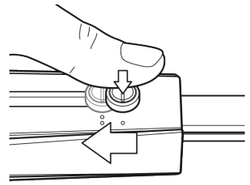
Schieben Sie die Taste nach Gebrauch vollständig nach hinten, um die Schlüsselzungen zu schützen.

Bitte beachten

- Der Schlüssel hat eine vorgegebene Einsteckrichtung. Stecken Sie ihn in der richtigen Richtung vollständig bis zum Anschlag ein.
- Achten Sie darauf, Ihre Hände nicht an den scharfen metallenen Schlüsselzungen zu verletzen. (Bewahren Sie den Schlüssel bei Nichtgebrauch im Aufbewahrungsmodus auf.)
- Das Bauteil mit den Schlüsselzungen kann abgenommen und in kompakter Form verwendet werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Probleme, die durch das Zerlegen des Schlüssels entstehen (einschließlich einer nicht mehr erkennbaren Schlüsselseriennummer, verlorener Teile usw.).

Bedienung und Vorsichtsmaßnahmen

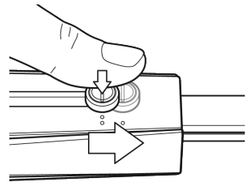
1





Um vom Einsteck-/Abziehmodus in den Ausziehmodus zu wechseln, halten Sie die Schlüsseltaste wie abgebildet gedrückt und schieben Sie sie nach hinten.

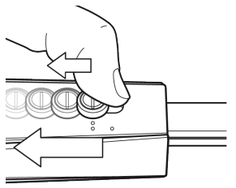
2





Um vom Ausziehmodus in den Einsteck-/Abziehmodus zu wechseln, halten Sie die Schlüsseltaste wie abgebildet gedrückt und schieben Sie sie nach vorn.

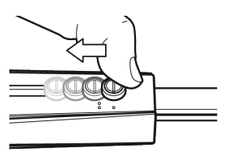
3



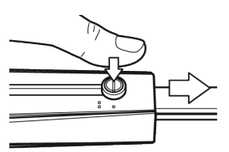


Um vom Ausziehmodus in den Aufbewahrungsmodus zu wechseln, drücken Sie wie abgebildet mit dem Finger auf die Oberseite der Schlüsseltaste und schieben Sie die Taste vollständig nach hinten.

Vorsichtsmaßnahmen



Beim direkten Wechsel vom Einsteck-/Abziehmodus in den Aufbewahrungsmodus kann es schwierig sein, die Oberseite der Schlüsseltaste vollständig nach hinten zu schieben. Wechseln Sie unbedingt zuerst in den Ausziehmodus und erst danach in den Aufbewahrungsmodus.



Wenn sich der Schlüssel im Einsteck-/Abziehmodus befindet und Sie die Taste vor dem Einstecken in den Schlüsselschlitz loslassen, können die Schlüsselzungen zurückgeschoben werden. Halten Sie die Taste beim Einstecken des Schlüssels mit dem Finger leicht gedrückt.

EN

Universal Lock Key 3

User guide | CSK-U30

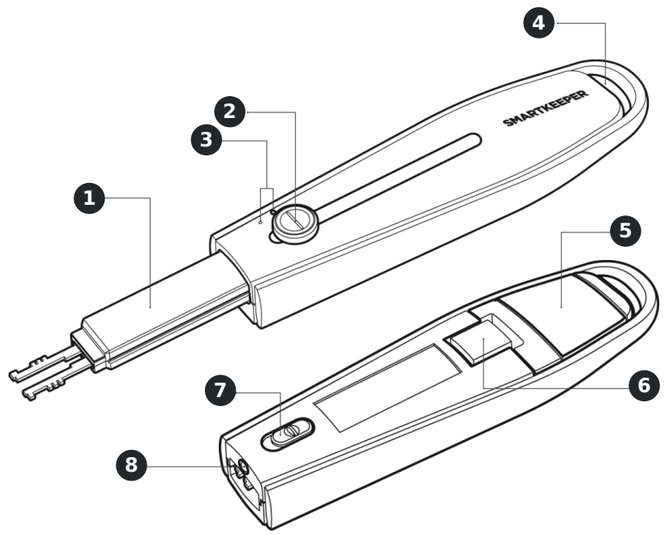
SMARTKEEPER Pro

Product overview

The key for unlocking SMARTKEEPER Pro Series. (Some products use a separate dedicated key.)

Environment

Exclusive use for products designed for Universal Lock Key 3.



Parts

1. Key Header
2. Open Button
3. Lock Key Mode Indicator
4. Key Chain Hole
5. Anti-Static Pad
6. LED Battery Cover
7. LED Light Switch
8. LED Light

Specification

Width × height × length (depth)

33.30 × 16.00 × 115.00 mm

(1.31 × 0.63 × 4.53 in)

Weight: 71.0 g (2.50 oz)

Description of key usage (modes)

1 Insert/Removal Mode



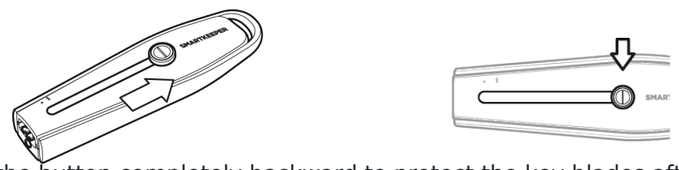
Slide the button completely forward to insert the key into the lock or withdraw only the key, leaving the lock in place.

2 Retrieval Mode



With the key inserted, slide the button slightly backward to switch to Retrieval Mode. The key blades spread apart so you can pull out the lock itself.

3 Storage Mode



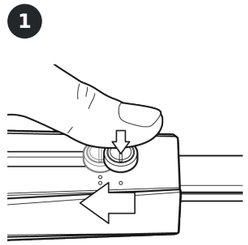
Slide the button completely backward to protect the key blades after using it.

Please note

- The key is directional. Please insert it completely to the end in the right direction.
- Please be careful not to injure your hands on the sharp metal key blades. (Keep it in Storage Mode when not using it.)
- The part containing the key blades can be separated and used in a compact form.
- The manufacturer is not responsible for any problems caused by key disassembly (including inability to distinguish the key serial number, loss of parts, etc.).

User guide and precautions

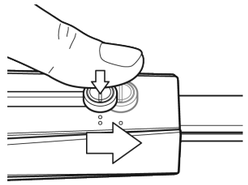
1





When switching from Insert/Removal Mode to Retrieval Mode, slide backward while pressing the key button as shown in the image.

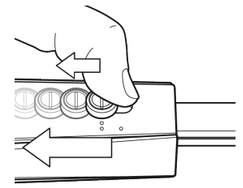
2





When switching from Retrieval Mode to Insert/Removal Mode, slide forward while pressing the key button as shown in the image.

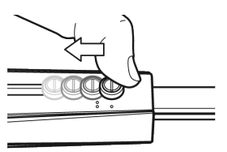
3



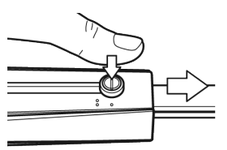


To switch from Retrieval Mode to Storage Mode, press the top of the key button down with your finger and slide it completely backward, as shown.

Precautions



Switching directly from Insert/Removal Mode to Storage Mode can make it difficult to slide the top of the key button completely backward. Always switch to Retrieval Mode first, then to Storage Mode, in that order.



If the key is in Insert/Removal Mode and you release the button before inserting the key into the key slot, the key blades may be pushed back. Keep the button lightly pressed with your finger while inserting the key into the key slot.

ES Universal Lock Key 3

Guía de uso | CSK-U30

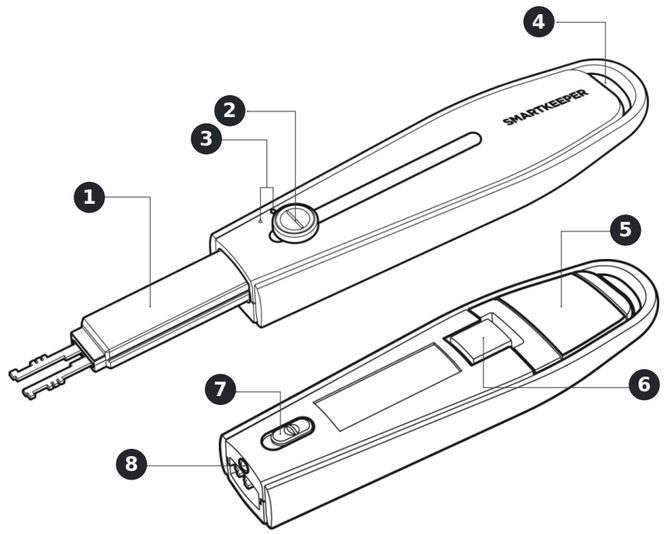
SMARTKEEPER Pro

Descripción del producto

La llave para desbloquear los productos SMARTKEEPER Pro Series. (Algunos productos utilizan una llave específica independiente.)

Ámbito de uso

Uso exclusivo con los productos diseñados para Universal Lock Key 3.



Componentes

1. Cabezal de la llave
2. Botón de apertura
3. Indicador de modo
4. Orificio para llavero
5. Almohadilla antiestática
6. Tapa de la pila del LED
7. Interruptor de la luz LED
8. Luz LED

Especificaciones técnicas

Anchura × altura × longitud (profundidad)

33.30 × 16.00 × 115.00 mm

(1.31 × 0.63 × 4.53 in)

Peso: 71.0 g (2.50 oz)

Funcionamiento de la llave (modos)

1 Modo inserción/retirada



Deslice el botón completamente hacia delante para insertar la llave en el bloqueo o retirar solo la llave, dejando el bloqueo en su sitio.

2 Modo extracción



Con la llave insertada, deslice el botón un poco hacia atrás para pasar al modo extracción. Las láminas de la llave se separan para permitir extraer el propio bloqueo.

3 Modo almacenamiento



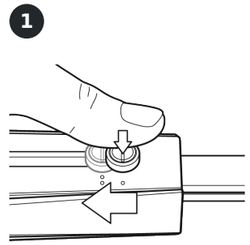
Después de usarla, deslice el botón completamente hacia atrás para proteger las láminas de la llave.

Tenga en cuenta

- La llave tiene un sentido de inserción. Insértela completamente hasta el fondo en el sentido correcto.
- Tenga cuidado de no lesionarse las manos con las láminas metálicas afiladas de la llave. (Manténgala en modo almacenamiento cuando no la utilice.)
- La parte con las láminas de la llave puede separarse y utilizarse de forma compacta.
- El fabricante no se hace responsable de los problemas causados por el desmontaje de la llave (incluida la imposibilidad de identificar su número de serie, la pérdida de piezas, etc.).

Instrucciones de uso y precauciones

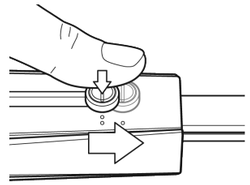
1



Modo inserción/retirada → **Modo extracción**

Para pasar del modo inserción/retirada al modo extracción, deslice el botón de la llave hacia atrás mientras lo mantiene pulsado, como se muestra en la ilustración.

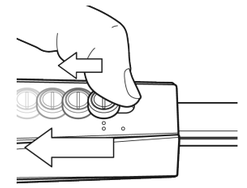
2



Modo extracción → **Modo inserción/retirada**

Para pasar del modo extracción al modo inserción/retirada, deslice el botón de la llave hacia delante mientras lo mantiene pulsado, como se muestra en la ilustración.

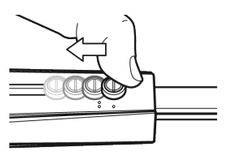
3



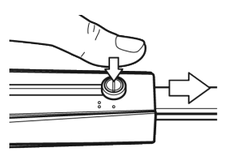
Modo extracción → **Modo almacenamiento**

Para pasar del modo extracción al modo almacenamiento, presione con el dedo la parte superior del botón de la llave y deslícelo completamente hacia atrás, como se muestra en la ilustración.

Precauciones



Al pasar directamente del modo inserción/retirada al modo almacenamiento, puede resultar difícil deslizar la parte superior del botón de la llave completamente hacia atrás. Pase siempre primero al modo extracción y después al modo almacenamiento, en ese orden.



Si la llave está en modo inserción/retirada y suelta el botón antes de introducirla en la ranura, las láminas de la llave pueden desplazarse hacia atrás. Mantenga el botón ligeramente pulsado con el dedo mientras introduce la llave en la ranura.

FR

Universal Lock Key 3

Guide d’utilisation | CSK-U30

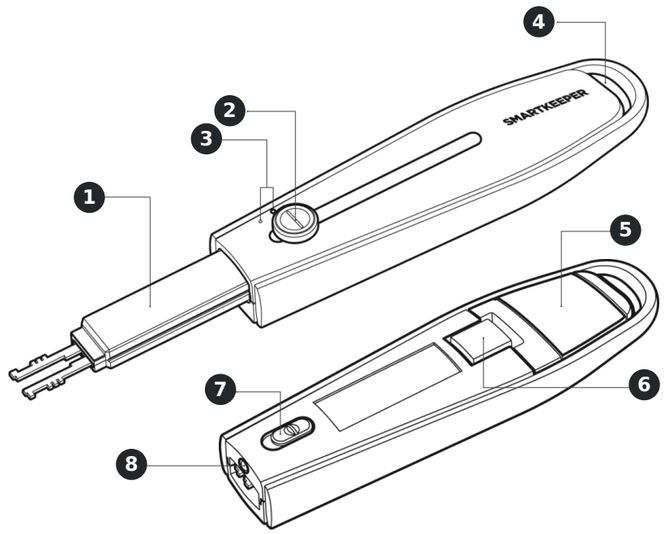
SMARTKEEPER Pro

Présentation du produit

La clé permettant de déverrouiller les produits SMARTKEEPER Pro Series. (Certains produits nécessitent une clé dédiée distincte.)

Utilisation prévue

Exclusivement pour les produits conçus pour Universal Lock Key 3.



Composants

1. Tête de clé
2. Bouton d’ouverture
3. Indicateur de mode
4. Œillet pour porte-clés
5. Pastille antistatique
6. Couvercle de la pile de la LED
7. Interrupteur de la LED
8. Éclairage LED

Caractéristiques techniques

Largeur × hauteur × longueur (profondeur)

33.30 × 16.00 × 115.00 mm

(1.31 × 0.63 × 4.53 in)

Poids: 71.0 g (2.50 oz)

Fonctionnement de la clé (modes)

1 Mode insertion/retrait



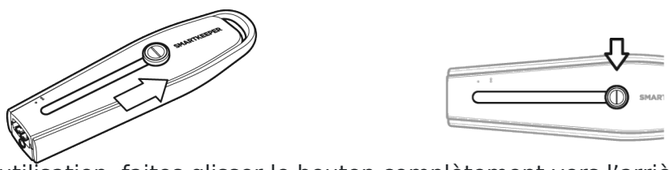
Faites glisser le bouton complètement vers l’avant pour insérer la clé dans le verrou ou retirer uniquement la clé, en laissant le verrou en place.

2 Mode extraction



Une fois la clé insérée, faites glisser le bouton légèrement vers l’arrière pour passer en mode extraction. Les lames de la clé s’écartent pour permettre de retirer le verrou lui-même.

3 Mode rangement



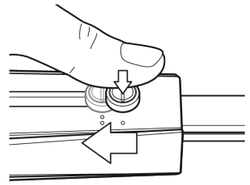
Après utilisation, faites glisser le bouton complètement vers l’arrière pour protéger les lames de la clé.

À noter

- La clé possède un sens d’insertion. Insérez-la complètement jusqu’en butée, dans le bon sens.
- Veillez à ne pas vous blesser les mains avec les lames métalliques tranchantes de la clé. (Laissez la clé en mode rangement lorsqu’elle n’est pas utilisée.)
- La partie comportant les lames de la clé peut être séparée et utilisée sous une forme compacte.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de problème dû au démontage de la clé (notamment l’impossibilité d’identifier son numéro de série, la perte de pièces, etc.).

Utilisation et précautions

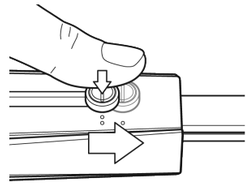
1





Pour passer du mode insertion/retrait au mode extraction, faites glisser le bouton de la clé vers l’arrière tout en le maintenant enfoncé, comme illustré.

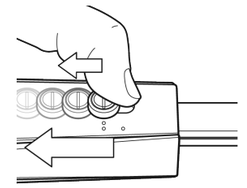
2





Pour passer du mode extraction au mode insertion/retrait, faites glisser le bouton de la clé vers l’avant tout en le maintenant enfoncé, comme illustré.

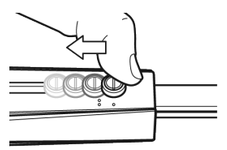
3



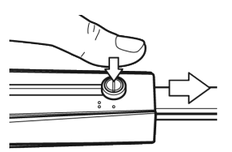


Pour passer du mode extraction au mode rangement, appuyez avec le doigt sur la partie supérieure du bouton de la clé et faites-le glisser complètement vers l’arrière, comme illustré.

Précautions



En passant directement du mode insertion/retrait au mode rangement, il peut être difficile de faire glisser la partie supérieure du bouton de la clé complètement vers l’arrière. Passez impérativement d’abord au mode extraction, puis au mode rangement, dans cet ordre.



Si la clé est en mode insertion/retrait et que vous relâchez le bouton avant de l’insérer dans la fente, les lames de la clé risquent d’être repoussées vers l’arrière. Maintenez une légère pression du doigt sur le bouton pendant l’insertion de la clé dans la fente.

IT

Universal Lock Key 3

Manuale d’uso | CSK-U30

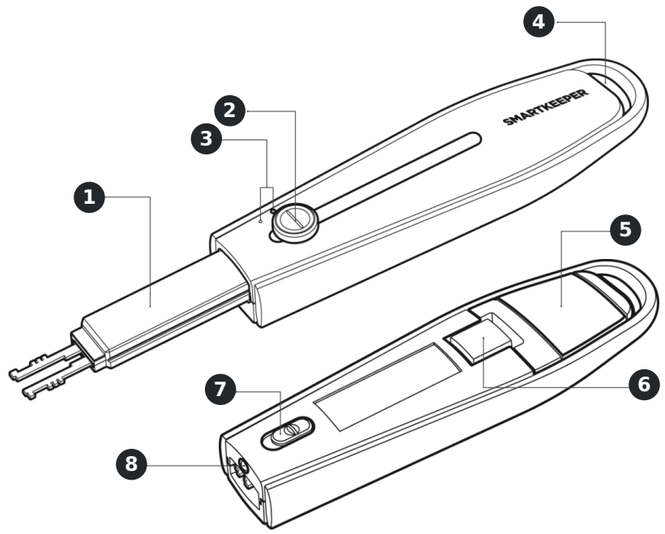
SMARTKEEPER Pro

Panoramica del prodotto

La chiave per sbloccare i prodotti SMARTKEEPER Pro Series. (Alcuni prodotti richiedono una chiave dedicata separata.)

Ambito d’uso

Uso esclusivo con i prodotti progettati per Universal Lock Key 3.



Componenti

1. Testa della chiave
2. Pulsante di apertura
3. Indicatore di modalità
4. Foro per portachiavi
5. Inserto antistatico
6. Coperchio della batteria LED
7. Interruttore della luce LED
8. Luce LED

Specifiche tecniche

Larghezza × altezza × lunghezza (profondità)

33.30 × 16.00 × 115.00 mm

(1.31 × 0.63 × 4.53 in)

Peso: 71.0 g (2.50 oz)

Funzionamento della chiave (modalità)

1 Modalità inserimento/rimozione



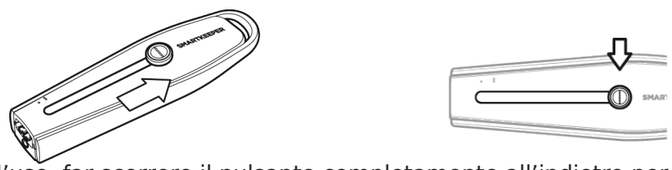
Far scorrere il pulsante completamente in avanti per inserire la chiave nel blocco o rimuovere solo la chiave, lasciando il blocco al suo posto.

2 Modalità estrazione



Con la chiave inserita, far scorrere il pulsante leggermente all’indietro per passare alla modalità estrazione. Le lamelle della chiave si divaricano, consentendo di estrarre il blocco stesso.

3 Modalità conservazione



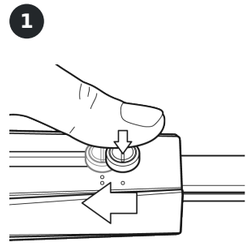
Dopo l’uso, far scorrere il pulsante completamente all’indietro per proteggere le lamelle della chiave.

Nota bene

- La chiave ha un verso di inserimento. Inserirla completamente fino in fondo nel verso corretto.
- Prestare attenzione a non ferirsi le mani con le lamelle metalliche affilate della chiave. (Tenere la chiave in modalità conservazione quando non viene utilizzata.)
- La parte con le lamelle della chiave può essere separata e utilizzata in forma compatta.
- Il produttore non è responsabile di eventuali problemi causati dallo smontaggio della chiave (tra cui l’impossibilità di identificare il numero di serie della chiave, la perdita di parti, ecc.).

Istruzioni d’uso e precauzioni

1

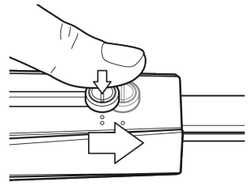




Modalità inserimento/rimozione → **Modalità estrazione**

Per passare dalla modalità inserimento/rimozione alla modalità estrazione, far scorrere il pulsante della chiave all’indietro tenendolo premuto, come illustrato.

2

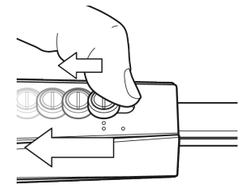




Modalità estrazione → **Modalità inserimento/rimozione**

Per passare dalla modalità estrazione alla modalità inserimento/rimozione, far scorrere il pulsante della chiave in avanti tenendolo premuto, come illustrato.

3

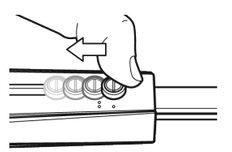




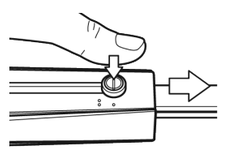
Modalità estrazione → **Modalità conservazione**

Per passare dalla modalità estrazione alla modalità conservazione, premere con il dito sulla parte superiore del pulsante della chiave e farlo scorrere completamente all’indietro, come illustrato.

Precauzioni



Passando direttamente dalla modalità inserimento/rimozione alla modalità conservazione, può essere difficile far scorrere completamente all’indietro la parte superiore del pulsante della chiave. Passare sempre prima alla modalità estrazione e poi alla modalità conservazione, rispettando questo ordine.



Se la chiave è in modalità inserimento/rimozione e si rilascia il pulsante prima di inserirla nella fessura, le lamelle della chiave possono essere spinte all’indietro. Mantenere una leggera pressione del dito sul pulsante mentre si inserisce la chiave nella fessura.